



7621 PÉCS, SZÉCHENYI TÉR 9
Tel.: 72/ 500-400 • e-mail: bmho@baranya.hu

Hrvatska samouprava Baranjske županije srdačno Vas poziva na

ŽUPANIJSKI HRVATSKI DAN I JAVNU TRIBINU

koji će se održati u domu kulture u **KOZARU**
08. rujna/septembra u srijedu, u mjesnom domu kulture

Program:

18.00 sati: Javna tribina

Nakon izvješća o radu Hrvatske samouprave Baranjske županije i uručenja odličja "Za baranjske

Hrvate" slijedi program mjesnih mališana i pjevačkog zbora

Poslije toga je zajednička večera i druženje

Srdačno očekujemo predstavnike svih samouprava!

Da bi olakšali organizaciju **molimo prijaviti točan broj sudionika do 01. rujna** na slijedeću adresu, email ili telefon:

Baranya Megyei Horvát Önkormányzat 7621 Pécs, Széchenyi Tér 9.,
tel: 30/8646-395, email: msarosac@gmail.com

A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat tisztelettel meghívja Önt a

MEGYEI HORVÁT NAPRA ÉS KÖZMEGHALLGATÁSÁRA

amely 2021. szeptember 08-án kerül megrendezésre Nagykozárban

Program:

A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat közmeghallgatása és a helyi gyermekek és az Asszonykórus műsora

Ezt követően közös vacsora és baráti találkozó

Minden önkormányzat képviselőit szeretettel várjuk!

A szervezés elősegítése érdekében **kérjük szept. 01-ig a résztvevők létszámát** megadni a következő címre vagy elérhetőségre:

Baranya Megyei Horvát Önkormányzat 7621 Pécs, Széchenyi Tér 9.,
tel: 30/8646-395, email: msarosac@gmail.hu

U Pečuhu/Pécs, 2021. aug. 25.

Sa poštovanjem/üdvözlettel:

Mišo Šarošac/Sárosác Mihály

Pokrovitelji/Támogatók:

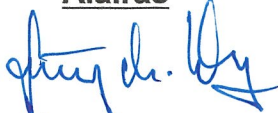


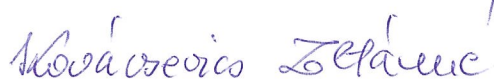




Središnji državni ured za Hrvate izvan Republike Hrvatske



BETHLEN GÁBOR
Alapkezelő Zrt.

JELENLÉTI ÍV

a Baranya Megyei Horvát Önkormányzat
2021. szeptember 08. napján tartott
KÖZMEGHALLGATÁSÁRÓL

| <u>Név</u> | <u>Aláírás</u> |
|--|--|
| Sárosáczy Mihály |  |
| Véber Tiborné |  |
| Ivánkovicsné Kovácsevics Rozália |  |
| Kovácsévics Zoltánné |  |
| Radosnainé Geosits Györgyi Mária |  |
| Sándorné Stivics Brigitta |  |
| Taragya Györgyné |  |
| <u>Meghívottak:</u> | |
| Dr. Őri László Szabolcs, a BMÖ elnöke | |
| Dr. Partos János megyei jegyző | |
| Dr. Végi Melinda aljegyző | |
| Papp Krisztián pénzügyi osztályvezető | |
| Jankovics Szilvia vezető pénzügyi referens |  |
| Hamarics Ildikó jegyzőkönyvvezető | |

NÉV

ALÁÍRÁS

BALATINACZ FERENC
LERCH SANDOR

Balatinač Ferenc
Lerch Sándor

BALATINACZ DÓRA
HOSSZU ÁGOTA

Balatinač Dóra
Hosszu Ágota

Dr. AL-EMADUNE B.M.

Dr. Al-Emadune B.M.

TARAYIA MÓRÁK
ROZINGER LŐRINC

Tarayia Mórak
Rozinger Lőrinc

HEUGL FERENC

Heugl Ferenc

HEUGL FERENC NÉ

Heugl Ferencné

ROZINGER LÁSZLÓNÉ

Rozinger Lászlóné

DOMJÁN BARICS RENATA

Domján Barics Renata

ERDŐSKEI TOLICS KATALIN

Erdőskei Tolics Katalin

KOVÁCSÉVICS MIHÁLY

Kovácsévics Mihály

GREGES ZSUZSANNA

Greges Zsuzsanna

SÁJNOVIC MIHÁLY

Sajnovics Mihály

SÁJNOVICSTANÁS

Sajnovics Tanás

KLAIKS ILTA

Klajks Ilda

BOZSÁNOVIC RENATA

Bozsánovic Renata

DALICSE SZILVESZTER

Dalicse Szilveszter

FULI TAMÁS

Fuli Tamás

NÉV

ALÁÍRÁS

| | |
|---------------------------------|--|
| KOVACS-MATHEI LILIA | |
| ERDEI OLIVIA - ERDEI ADINA BILÓ | |
| BUSAIK-TIMEA BUSAIK JÁVOSNÉ | |
| CSANÁCSI ANITA | |
| DR. VARECZA ZOLTÁN | |
| LA'SZLÓNÉ DR. NADBAUER NOÉMI | |
| NAGY PIROSKA | |
| SZABÓ-BUDUIG LINDA | |
| JÓZSA GERGŐ | |
| WERLING DÓRA | |
| ORTONYOK-LUBÁCS VERONIKA | |
| Horváth-Szabó Zsolt | |
| Góspál Adrienn | |
| Horvát Péter | |
| MEHETH AGNES | |
| SOMOGYI-NÉ ORSZÁGKY PATRÍCIA | |
| JERKOVÉ ANAŘICS TEREZ | |
| KALCSÉVICS-NÉ KRIZSICS GORDANA | |
| Kóvács Lóni B. A. | |
| KASRA'S ANITA | |

Baranya Megyei Horvát Önkormányzat Közgyűlése
7621 Pécs, Széchenyi tér 9.

Szám: BMH/30-20/2021.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: a Baranya Megyei Horvát Önkormányzat Közgyűlésének **2021. szeptember 08. napján** 18.00 órai kezdettel Nagykozárban, a Művelődési Házban megtartott **Közmeghallgatásán**.

Jelen vannak: Sárosáczi Mihály, a közgyűlés elnöke
Véber Tiborné, a közgyűlés elnökhelyettese
Ivánkoviczné Kovácsevics Rozália képviselő
Kovácsévics Zoltánné képviselő
Radosnainé Geosits Györgyi képviselő
Sándorné Stívics Brigitta képviselő
Taragya Györgyné képviselő
(a mellékelt jelenléti ív szerint)

Jelenlévő meghívottak: Jankovics Szilvia, a Baranya Megyei Önkormányzati Hivatal részéről,
érdeklődő állampolgárok
(a mellékelt jelenléti ív szerint)

A TANÁCSKOZÁST HANGFELVÉTELEN RÖGZÍTETTÜK!

Sárosáczi Mihály, a közgyűlés elnöke magyar és horvát nyelven köszönti a megjelenteket.

A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat Közgyűlésének közmeghallgatását megnyitja, megállapítja, hogy a 7 tagból 7 fő jelen van, így a testület határozatképes.

Sárosáczi Mihály, a közgyűlés elnöke szavazásra bocsátja a meghívó szerinti közmeghallgatás napirendjét.

A közgyűlés 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi napirendet fogadja el:

NAPIREND

- 1. A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat 2021. évi tevékenységéről szóló beszámolója**

A KÖZMEGHALLGATÁS NAPIRENDJÉNEK TÁRGYALÁSA

1. A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat 2021. évi tevékenységének beszámolója

Sárosáczi Mihály, a közgyűlés elnöke a 2020. évre vonatkozóan, tekintettel arra, hogy az elmúlt évben nem tudták megtartani a Közmeghallgatást tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a Kormány 2020.03.11. napján az egész országra kiterjedő veszélyhelyzetet hirdetett ki a 40/2020.(III. 11.) Korm. rendeletben. A Kormány által elrendelt veszélyhelyzet ideje alatt a helyi önkormányzatokkal kapcsolatos különleges szabályok léptek hatályba. A Katasztrófavédelmi törvény 46. § (4) bekezdés rögzíti, hogy veszélyhelyzetben a települési önkormányzat képviselő-testületének, a fővárosi, megyei közgyűlésnek feladat- és hatáskörét a polgármester, illetve a főpolgármester, a megyei közgyűlés elnöke gyakorolja. A veszélyhelyzet kihirdetését követően, annak ideje alatt a képviselő-testületek nem voltak jogosultak döntést hozni. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) bekezdése értelmében alkalmazni kell a helyi önkormányzatokra vonatkozó jogszabályokat. Ezen időszak alatt a testület nem ülésezett és elnöki döntések sem születtek.

Ezt követően 2020. június 29-én tarthatta meg a testület a veszélyhelyzet megszűnését követő első közgyűlését, majd sajnálatos módon az ősz folyamán ismét kihirdetésre került a veszélyhelyzet, melynek következtében a 2020. novemberére tervezet Közmeghallgatást már nem tudták megtartani.

2021. évben is a koronavírus járvány okozta veszélyhelyzet alatt a vonatkozó jogszabályok értelmében a nemzetiségi önkormányzat hatásköreit a nemzetiségi önkormányzat elnöke gyakorolta. Ezen időszak alatt 12 darab elnöki döntés született, melyet minden esetben a képviselő társaival előzetesen egyeztetett, és velük egyetértésben hozott meg.

A veszélyhelyzeti intézkedések lehetővé tették a nyár elején, hogy a nemzetiségi önkormányzatok is normál módon ülésezhessenek. A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat igyekezett ezen időszak alatt a lehetőségeihez képest minél több olyan döntést meghozni, mellyel támogatja az anyanyelven való vallásgyakorlást, a népi kultúra sokszínűségének megőrzését, hagyományaink életben tartását és felelevenítését, a kulturális értékek népszerűsítését és a horvátság elfogadását, a kulturális hagyományainak megőrzését, - fenntartását, - fejlesztését, - bemutatását.

A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat 2021. évben ez idáig a jelenlegi Közmeghallgatással együtt 3 alkalommal tartott ülést, melyeken 25 határozatot hozott. Többek között megalkotta a 2021. évi költségvetését, melyet az év folyamán több alkalommal módosítottak.

Az Országgyűlés megalkotta a veszélyhelyzettel összefüggő átmeneti szabályokról szóló 2021. évi XCIX. törvényt. Ezen törvény 88. §-a kimondja, hogy a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete, közgyűlése a 2021. évben szükség szerint, de legalább egy alkalommal kell testületi ülést tartania és közmeghallgatást.

Fontosnak tartotta, hogy néhány mondatban ismertesse a fent leírtakat. A következőkben rátérne a Közmeghallgatás témájának ismertetésére.

2021. évben a Baranya Megyei Horvát Önkormányzat bevétele az alábbiak szerint alakult:

Bevételek:

| | |
|---|-------------------------|
| Pénzmaradvány | 1.506.383 Ft. |
| 2021.évi működési költségvetési támogatás | 2.080.000 Ft. |
| 2021.évi feladatalapú költségvetési támogatás | 1.963.602 Ft. |
| 12 db horvát települési önkormányzat befizetése | 600.000 Ft. |
| NKUL-KP-1-2021/1-000111 Megyei Horvát Nap | 200.000 Ft. |
| NKUL-KP-1-2021/1-000112 Baranja Nasa | 200.000 Ft. |
| NKUL-KP-1-2021/1-000113 Međugorje | 300.000 Ft. |
| NKUL-KP-1-2021/1-000114 Pag | 200.000 Ft. |
| NKUL-KP-1-2021/1-000115 Marija Bistrica | 200.000 Ft. |
| Horvát Konzulátus | 8.000 HRK (373.746 Ft.) |
| Összes bevétel | 7.623.731 Ft. |

Országos Horvát Önkormányzat támogatása 2021. évben 1.000.000 Ft, mely még nem került kiutalásra.

A Baranya Megyei Önkormányzat és a Baranya Megyei Horvát Önkormányzat közötti együttműködési megállapodás alapján, továbbra is biztosítottak voltak a Baranya Megyei Horvát Önkormányzat részére a technikai feltételek, pénzügyi és strukturális támogatások, a Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlése, valamint bizottságai döntéshozatalában való részvétel, továbbá a Baranya Megyei Horvát Önkormányzat tevékenységének szakmai segítése.

A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat az idei évre vonatkozóan is folyamatosan együttműködött a települési horvát önkormányzatokkal, valamint a médiával.

A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat 2021. évben a világjárvány okozta nehézségek ellenére számos rendezvényen részt vett, illetve szervezői, logisztikai segítséget is nyújtott 1-1 esemény megszervezéséhez, lebonyolításához.

I.

A veszélyhelyzet ideje alatt a Baranya Megyei Horvát Önkormányzat Közgyűlésének feladat- és hatáskörében eljárva hozott kiemelt jelentőségű elnöki döntések (a teljesség igénye nélkül):

- A Republika Hrvatska Središnji državni ured za Hrvate izvan Republike Hrvatske által kiírt konzulátusi pályázat „a Baranya Megyei horvátságról készült képeskiadvány több helyszínen tartandó bemutatójának” tárgyában benyújtásra került.
- A Horvát Konzulátus által a Magyarországi horvátokra kiírt pályázati alagra **Horvát Megyenap** támogatására a támogatási igényt benyújtotta.
- A Csoóri Sándor Alap által 2021. március 24. napján meghirdetett CSSP-NEPTANC-MO-2021 pályázati alagra **néptánc kategória** támogatására a támogatási igényt benyújtotta.
- A Csoóri Sándor Alap által 2021. március 24. napján meghirdetett CSSP-TANHAZ-2021 pályázati alagra **tánc ház kategória** támogatására a támogatási igényt benyújtotta.

A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat és az Országos Horvát Önkormányzat között a Baranya megyében megrendezésre kerülő horvát nemzetiségi programok megvalósítása érdekében együttműködési megállapodást kötött. Az együttműködés célja a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben biztosított közösségi jogok érvényesülése, különösen az anyanyelv ápolása, őrzése és gyarapítása, továbbá a horvát nemzetiség kulturális autonómiájának megvalósítása és megőrzése érdekében megteremtett szervezeti, személyi és anyagi erőforrások hatékonyabb működtetése és felhasználása.

- A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat 2021. június 01. napján az August Šenoa Horvát Klubban a **CSSP-TANHAZ-2020-0149 pályázat** keretében az alábbi rendezvényeket szervezte meg:
 - a) 2021. június 01. 17.00 órai kezdettel Előadás-sorozat,
 - b) 2021. június 01. 18.00 órai kezdettel Horvát tánc ház a Vizin zenekarral.

II.

A veszélyhelyzet megszűnését követő kiemelt jelentőségű közgyűlési döntések (a teljesség igénye nélkül)

- A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat Közgyűlése az Önkormányzat nemzetiségi léttel összefüggő feladatai körében az Országos Horvát Önkormányzat által megrendezett 2021. június 12-i Révfalui zárandoklat szállítási költségéhez 119.380 forint összeg felhasználásával hozzájárult, továbbá 120.000 forintot templomdíszítésre fordított.
- A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat Közgyűlése az Önkormányzat kulturális autonómiájával összefüggő feladatai körében jóváhagyta 50.000 forint felhasználá-

sát, mellyel az Országos Horvát Önkormányzat által 2021. június 28. – 2021. július 4. időszak között Pag szigeten megrendezett gyermektábor költségeihez járult hozzá.

- A Bács-Kiskun Megyei Horvát Önkormányzattal 2021. június 22. napján együttműködési megállapodást kötött.
- A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat Közgyűlése az Önkormányzat kulturális autonómiájával összefüggő feladatai körében a 2021. július 03. napján Kozármislenyben a Baranyai Horvátok Egyesülete által megrendezett Horgászverseny szervezési költségeihez 50.000 forinttal hozzájárult.
- A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat Közgyűlése az Önkormányzat kulturális autonómiájával összefüggő feladatai körében a 2021. július 03. napján Szalántán megrendezett „Falunap és Horvát Nap” szervezési költségeihez 200.000 forinttal hozzá járult.
- A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat Közgyűlése az Önkormányzat kulturális autonómiájával összefüggő feladatai körében az **NKUL-KP-1-2021/1-000115** azonosítószámú pályázat keretében 2021. július 19. napján zárandoklatot szervezett Marija Bistrica-ra.
- A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat Közgyűlése az Önkormányzat kulturális autonómiájával összefüggő feladatai körében 2021. július 31. napján Harkányban a Harkányi Horvát Önkormányzattal közösen a **CSSP-TANCHAZ-2020-0149 pályázat** keretében „Horvát táncház és zenés est” elnevezésű rendezvényt szervezte meg.
- A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat Közgyűlése az Önkormányzat kulturális autonómiájával összefüggő feladatai körében megrendelt a Baranja nasa voljeni kralj fotóalbumból 400 darabot.
- A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat Közgyűlése az Önkormányzat kulturális autonómiájával összefüggő feladatai körében 2021. augusztus 13. napján Szalántán a **CSSP-TANCHAZ-2020-0149 pályázat** keretében az alábbi rendezvényeket szervezte meg:
 - Magyarországi Horvátok történelméről szóló előadás,
 - Táncház.
- A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat Közgyűlése az Önkormányzat kulturális autonómiájával összefüggő feladatai körében a „Nyári Ifjúsági Fesztivál Felsőszentmártonban” elnevezésű program szervezési költségeihez 200.000 forinttal hozzájárult.
- A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat Közgyűlése az Önkormányzat kulturális autonómiájával összefüggő feladatai körében a 2021. augusztus 20. napján Szalántán megrendezett Horvát Napon fellépő Pogányi Menyecskekórus fellépési díjához 40.000 forinttal hozzájárult.
- A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat Közgyűlése az Önkormányzat nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatai körében az NKUL-KP-1-2021/1-

000113 azonosítószerű pályázat keretében 2021. szeptember 20-22. időszak között záródokutat szervez Međugorje-ba.

- A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat Közgyűlése az Önkormányzat nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatai körében az NKUL-KP-1-2021/1-000114 azonosítószerű pályázat keretében 2021. szeptember 30. és október 03. időszak között horvátországi továbbképzést szervez Pag-szigetén.

Sárosács Mihály, a közgyűlés elnöke kérdezi, hogy van-e észrevétel, hozzászólás a beszámolóval kapcsolatban.

Kérdés, észrevétel, hozzászólás nem lévén a közgyűlés elnöke szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A közgyűlés 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

38/2021. (IX. 08.) BMHÖ

Határozat

A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat Közgyűlése úgy dönt, hogy a 2021. szeptember 8. napján Nagykozárban, a Művelődési Házban megtartott Közmeghallgatásán a Baranya Megyei Horvát Önkormányzat 2021. évi tevékenységéről szóló, a közgyűlés elnöke által előadott beszámolót elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Sárosács Mihály, a közgyűlés elnöke

Sárosács Mihály, a közgyűlés elnöke tájékoztatja a megjelenteket, hogy a Baranya Megyei Horvát Önkormányzat 10/2009. (IV.20.) BMHÖ határozatával díjat alapított a Baranya megyében élő horvát nemzetiség érdekében végzett, a nemzetiségi önazonosságot építő, megtartó, és fejlesztő tevékenység elismerésére. A díj/díjak átadására a mindenkor Baranya Megyei Horvát Napon kerül sor. A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat minden évben egy rendezvény keretében tartja a Baranya Megyei Horvát Napot és Közmeghallgatását. A Közmeghallgatás lezárását követően sor kerül a díjak ünnepélyes átadására.

Tekintettel arra, hogy a 2020. évi díjak a koronavírus járvány okozta szigorítások miatt nem kerültek átadásra, ezeknek az átnyújtására most kerül sor.

A díjak ünnepélyes átadása:

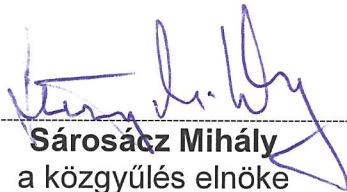
- A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat Közgyűlése a 102/2020. (IX. 07.) BMHÖ határozatával a Baranyai Horvátokért Díjat / „Za Baranjske Hrvate” 2020. évben **Andresz Lászlóné**, Nagykozári lakosnak adományozza. A horvátság területén végzett kiemelkedő munkájáért, a közösségért végzett fáradhatatlan tevékenységéért, a Nagykozári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat több cikluson keresztül elnökként végzett munkájának elismeréséül.

- A Baranya Megyei Horvát Önkormányzat Közgyűlése a 103/2020. (IX. 07.) BMHÖ határozatával a Baranyai Horvátokért Díjat / „Za Baranjske Hrvate” 2020. évben **Nagykozári énekkarnak** adományozza. A horvátság területén, a nemzetiségi kultúra, hagyományörzés és népi értékek megőrzéséért és összegyűjtéséért végzett munkájának elismeréséül.

Sárosác Mihály, a közgyűlés elnöke megköszöni a képviselők egész éves munkáját, a jelenlévők részvételét, az este további részére kellemes időtöltést kíván, és az ülést 19.30 órakor bezárja.

Jegyzőkönyv leírva: 2021.09.09.

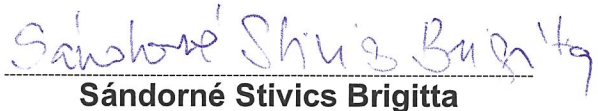
K.m.f.



Sárosác Mihály
a közgyűlés elnöke

Jegyzőkönyvet aláírta:

2021. 10 hó 04 nap



Sándorné Stivics Brigitta

Jegyzőkönyv-hitelesítő

Jegyzőkönyvet aláírta:

2021. 09 hó 10 nap


Hamarics Ildikó
Jegyzőkönyvvezető